

翠町学区社会福祉協議会だより

～「笑顔とあいさつのまち」をめざして～

編集・発行 翠町学区社会福祉協議会
会長/ 鶴見 和夫 編集/ 佐田 弘志

新年のごあいさつ

翠町学区社会福祉協議会会長
翠町西部町内会会長 鶴見 和夫



あけましておめでとうございます。
翠町学区町民の皆様には楽しい思い出に残る
新年を迎えられたことと思います。

「第一次福祉のまちづくりプラン」も平成 22
年より平成 27 年の 5 か年で終了しました。その
間、各団体・町民の皆様方のご協力により、多
くのことが実施されました。

花壇が翠二丁目・三丁目・五丁目に設置され、
町民作品展も昨年で 5 回目の開催となりました。
町内掲示板も市の補助を受け立派なものが
3 か所設置されました。学区の社協事務室も翠
町会館内に設置し、毎週月曜日、朝 10 時より
12 時まで各町内会担当者の当番制で電話相談な
どを行っています。

いきいきサロンの責任者懇談会も区社協事務
局長を迎えて行いました。近隣ミニネットワー

クでは、町内会長と民生委員
と一緒に訪問を行いました。

「第二次福祉のまちづくり
プラン」も平成 29 年より 5 か年
計画として作成しました。

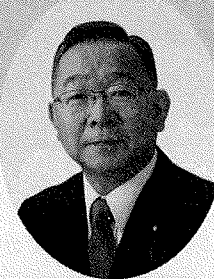
今後、このプランに沿いながら、皆さんが安
心して楽しく暮らせる町をめざして頑張っ
てまいります。

今年 1 年がワンダフルな年であり
ますよう心よりお祈り
致します。



翠町東部町内会三丁目花壇が最優秀賞に輝く！

翠町東部町内会会長 渡辺 好造



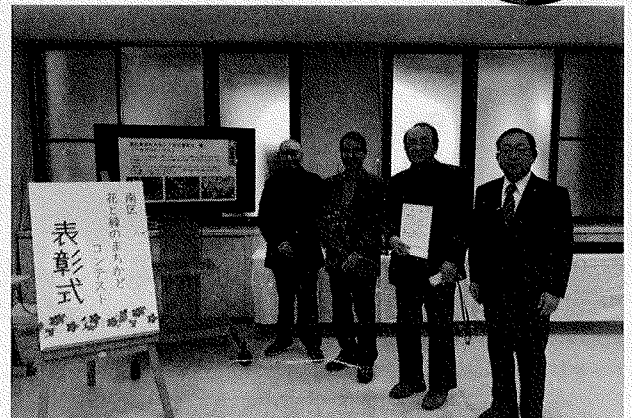
12 月 22 日午後 2 時から南区役所で「南区
花と緑のまちかどコンテスト」の表彰式があ
り、団体の部で、翠町東部町内会三丁目花壇
が、見事、最優秀賞に輝きました。

私の事務所の道路向かいにある花壇で、手
入れは、毎月第 2 土曜日の公園清掃に引き続
き行うことを基本としています。

代表で表彰された 3 人の方は、代表者の品
川さん、頻りに水やりをされている西村さ
ん、花壇の写真を撮られた森友さんです。

翠町東部町内会には、ほかにも二つの花壇
があり、どれも最優秀賞がとれる花壇だと自
負しています。

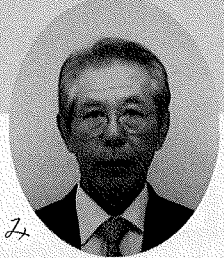
花壇の手入れにご尽力いた
だっている町内の皆様に心よ
り感謝申し上げます。



最優秀賞受賞 おめでとうございます！

我が町の紹介と抱負

旭町三丁目町内会 会長 今中 勉

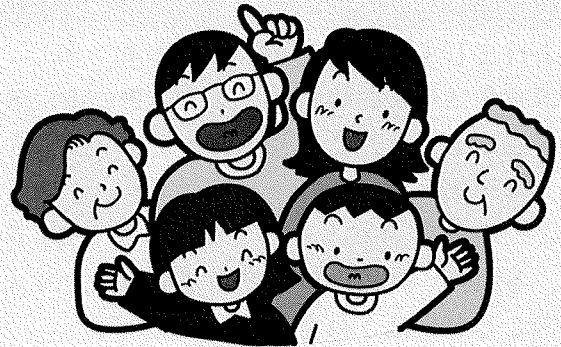


穏やかに新年を迎え、早いもので1か月余りを過ぎました。4月から新年度を迎えるにあたり心の準備をしているところです。

旭三丁目の町内会員は、約70%の参加率を保っています。これは住宅地が多く人の入れ替わりが比較的少ないところに起因しているのではと思われます。

そんな町だからこそ住民全ての方が安全で住みやすい町を一層進めるため、これまでも道路標識や道路標示、会館の整備等々、各監督官庁と積極的に関わってきたり、毎月町内の会報を各家庭に配付したりしてきたところですが、近年、町内会の行事に関心を持たれる方が増えている傾向が伺えます。

お年寄りや子どもの安全等、町内会執行役員をはじめ会員一同のご協力で、一層住みやすい町づくりにと考えております。



子どもたちとつながって

翠町地区青少年健全育成連絡協議会 会長 中本 健治

毎年、翠町児童館まつりで、私たち青少協は「つくって あそぼ」コーナーを設けて、子どもたちとおとなとの交流を続けています。ぶんぶんゴマ、打ちあげラワンやわりばしヒコーキを工作して、室内外で一緒に遊びます。楽しそうです。毎回150~200人の多人数の活動です。

また、青少協のパトロール中では、公園などにいる子どもたちに声をかけ、時には遊びの中に入りながら話を聞くことも。

安心して遊べるか、心配な事はないか、楽しく過ごせているか等々、見守りだけでなく、子どもたちと出会い、知り合ってつながっていく活動を目標にしています。

地域の様々な行事でも、青少協はこのような活動ができるよう頑張っていきます。ご理解、ご協力願います。



児童館まつりの様子



公園での声かけの様子

翠町小学校PTA 改革中です！

翠町小学校PTA 会長 小笠浩孝



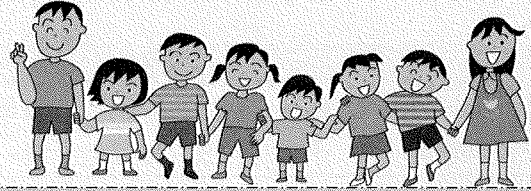
翠町学区の皆様には、日頃より翠町小学校及びPTAの活動にご支援ご協力を賜り厚く御礼申し上げます。

昨年4月より、翠町小学校PTAは「できるひとが、できるときに、できることを」のコンセプトのもと、活動方法等の改革を進めています。

社会環境の変化に伴い、活動に参加する保護者に負担が少なく、また、より積極的に参加してもらえるような制度設計を目指しています。

改革に伴い、ご迷惑をお掛けすることもあるかもしれません。

「子供が育つ環境をつくるのが大人の役目」、翠町学区の皆様には、これからも翠町小学校の子ども達へのご支援ご協力をお願い申し上げます。



元気いっぱい！ 翠町学区子ども会

翠町学区子ども会育成協議会 会長 松岡孝雄

今年も1月7日に「とんど祭り」を行い、たくさんの方にお越しいただき、ありがとうございました。また、お手伝していただいた皆様にもお礼申し上げます。皆様のおかげで、すばらしい「とんど」になりました。

子ども会では男子のソフトボール、女子のフットベースボールのスポーツ活動、オカリナ教育などの文化活動をし、練習や試合、発表会などに参加しています。この様な活動を通じて「仲間の大切さ」や「思いやりの心」などを学んでいただきたいと思います。

私たち子ども会の活動が少しでも子供達の成長に役立てばと思います。そして、子供達の笑顔を

最優先に考え、精一杯頑張りたいと思います。



今年も盛大に行われました。

ハイキング 心のふるさと 口和郷土資料館を訪れて

翠町婦人会 副会長 田中裕子

この度、翠町婦人会平成29年度のハイキングで「庄原口和郷土資料館」、「口和モーモー工房」に行きました。

資料館は「技術の原点」で技術的に価値のある蓄音機をはじめ、開発初期の録音機や真空管式ラジオ、テレビ、VTR、映写機、写真機などの音声映像機器を修復して、年代や種類別に多数「動態展示」されています。

各方式の映像や音声メディアが視聴できます。アナログレコードは明治時代から昭和までのSPやLP、EPレコードを1000枚以上も所蔵、珍しい「40センチLPレコード」も聴けます。映画関連では、8ミリ、16ミリ、35ミリのフィルムも館内で随時上映できます。

大切に収集、保存され後世に残してゆきたいとのことです。皆様もぜひ行かれたらと思います。



口和郷土資料館の内部

地域の身近な相談相手 民生委員児童委員

翠町学区民生委員児童委員協議会 会長 渡辺 通正

民生委員・児童委員は、自分の住む地域を中心とした地区で、生活に困っている人や障害のある人、高齢者など、いろいろな悩みを抱えている人の相談に乗っているボランティアです。全ての民生委員は「児童委員」も兼ねており、妊娠中や子育て中の人との相談に応じたり、支援をしたりしています。また、障害者や高齢者などが必要な行政サービスを受けられるよう、地域住民と行政機関を結ぶパイプ役も務めています。

(平成 30 年 1 月現在)

No.	氏名	電話	担当地域	備考
1	秋山 光裕	250-1234	西翠町、翠一丁目 1~3・10	
2	岡村 玲子	252-1276	翠一丁目 4~9、11~12	
3	四反田 史子	253-9517	翠二丁目 1~8、16~18、25、26	
4	寺岡 安之	255-4135	翠二丁目 9~15、19、20	
5	国本 葉子	255-6130	翠二丁目 21~24、27	
6	吉村 美南枝	253-1445	翠三丁目 1~9	
7	渡部 徳代	253-6692	翠三丁目 10~18	
8	(欠員)		翠四丁目 1、2、8~13	
9	三王 浪江	253-7851	翠四丁目 3~7、14、16	
10	品川 正則	251-4302	翠五丁目 1~4、10~14	
11	湊崎 泰年	253-3414	翠五丁目 6~8、16~18	
12	川村 忠司	836-3997	翠五丁目 5、9、15、19~22	
13	竹井 由美子	254-1893	旭三丁目 1~6	副会長
14	津田 忠人	253-1023	旭三丁目 7~14	
15	宮前 實美	255-0950	西旭町 1~9	副会長
16	渡辺 通正	254-1353	西旭町 10~15	会長
17	中川 純子	251-4578	西旭町 16~22	
18	村瀬 由里子	253-7354	主任児童委員 (翠町全域)	
19	三村 洋子	254-7552	主任児童委員 (翠町全域)	
20	松本 てる枝	253-7479	協力員 (翠五丁目 5、9、15、19~22)	

※ 欠員の地域の方は、民生委員が決まるまでご自宅近くの民生委員または会長までご連絡をお願いいたします。

なお、欠員の地域で民生委員を募集しておりますので、重ねてお願いいたします。

車イス 貸し出します！ (無料)

骨折、捻挫、腰痛などで歩行が困難な方に、車いすを無料で貸し出します。

- ◆ 貸出期間 最高 2 か月間 *車イスは 3 台あります。
 - ◆ 貸出場所 翠町会館 (翠五丁目 18-3 : サイゼリヤ北側)
 - ◆ 連絡先 藤原 251-6997 (翠五丁目 19-20 : 藤原酒店)
鶴見 251-7551
- お近くの民生委員さんにもご相談ください。



※ 南区社会福祉協議会(南区役所別館内)の貸与制度(2 か月間)もあります。